



**---香港綠色自然聯盟季刊 - 國際百萬森林計劃特輯---**

---本期季刊(中文版)電子版---非賣品 Ne pas être vendu / Not For Sale ---第六十四期---版權所有 不得翻印---牌照編號: REF.CP/LIC/SO/19/30323---

**- La revue de l'association d'écologie de Hong Kong - Hong Kong Green Nature Union Periodical -**

**組織通訊:** [二零一二年盛夏]



- 生態還原植林計劃工作坊及耕者有其田計劃將繼續於 2012-2013 年度全力推行。
- 7 月 8 日將繼續公開邀請各位再次重訪坪洲東植林復育區進行護理工作。
- 聯合國國際百萬森林計劃 - 綠洲森林城市計劃將於 2012-2037 年間實行。
- 青年大使(香港區)訓練營將於九月份舉行, 歡迎各青年大使及義工參與。
- 明年之“國際百萬森林計劃”香港區植樹日將於 2013 年 04 月 21 日舉行。
- 本期季刊共六頁。下期(第 65 期)香港綠盟季刊將擬於二零一二年十二月間出版。
- 網上綠盟季刊: [http://www.hkgnu.org/gnu\\_periodical\\_index.htm](http://www.hkgnu.org/gnu_periodical_index.htm)。
- 請把此刊盡量傳閱, 使此季刊內的資訊能被推廣或循環閱讀(印刷版)。
- 詳情可瀏覽本組織之網頁( <http://www.hkgnu.org> ), 亦可透過電郵( [info@hkgnu.org](mailto:info@hkgnu.org) )、網頁上之討論區、休閒區( <http://cdts.hkgnu.org> )、面書( <http://www.facebook.com/group.php?v=wall&qid=244698652329>)發表意見。



2012 年 04 月 22 日

聯合國國際百萬森林計劃 - 坪洲島(香港)

**- 季刊索引 -**

**A1 “國際百萬森林計劃” 背景**

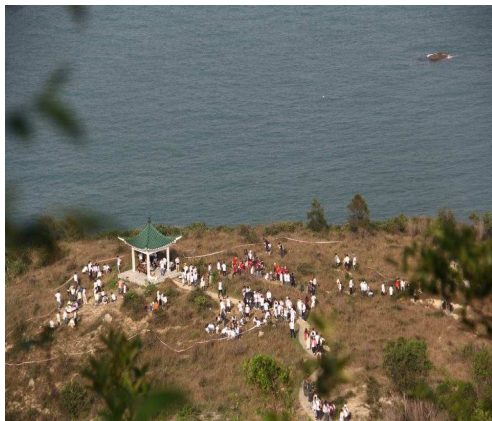
**A2 坪洲島 - 一個歷史悠久的小鎮**

**A3 “國際百萬森林計劃 2010-2012” 時間廊**

**A4 “國際百萬森林計劃” 香港區植樹日 2012**

**A5 重訪植林區及“綠洲森林城市計劃”**

**A6- A7 特別鳴謝 (2010-2012)**



**“國際百萬森林計劃” 背景**

“國際百萬森林計劃”於 2009 年 08 月 14 日於瑞士日內瓦及中國北京建立, 最初成立的機關包括聯合國環境規劃署、國際氣候組織、中國綠化基金等。香港區分區委員會於 2010 年 06 月 06 日成立, 是“國際百萬森林計劃”國際委員會成員之一。現時分區委員會分佈全世界, 包括亞洲、歐洲、澳洲、南北美洲及非洲等。

亞太區的“國際百萬森林計劃”於 2009 年 08 月由英國前首相貝理雅先生親自啓動, 李冰冰女士擔任亞太區推廣大使。計劃最初目標是為沙漠化地區種植百萬沙棘樹, 幫助氣候貧困地區人口改善生態環境、抗沙漠化及增加收入。至今計劃的範疇已包括植林減碳、增加生物多樣性、綠化市區近郊及建築物天臺、推行有機耕種、防止水土流失和發展再生能源、減少燃燒化石燃料等。“國際百萬森林計劃”自 2010 年起得到全球五大洲各地不同國家、地區和城市響應, 至今參與計劃的城市和地區已逾一百個, 每年為地球種植過億棵樹木, 和聯合國環境規劃署相互配合。

繼 2009 年“國際百萬森林計劃”在中國大陸的委員會於北京舉行啓動儀式後, 上海、臺北也在 2010 年 10 月舉行了盛大的“國際百萬森林計劃”啓動儀式; 而香港和澳門, 在同年 12 月分別在香港彌敦酒店(5 日)及澳門威尼斯人酒店(24 日)舉行了港澳地區的啓動儀式, 正式開展了“百萬森林計劃”在大中華地區的植林綠化工作, 與全球其他地方的“國際百萬森林計劃”委員會, 和聯合國環境規劃署、世界地球日委員會和世界濕地組織共同努力, 實踐保育、教育及可持續發展的工作。香港區的“國際百萬森林計劃”委員會於 2010 年 06 月 06 日由香港綠色自然聯盟(HKGNU) 籌組建立, 喜馬拉雅自然文明保護協會(HIMA)輔助, 並於同年 07 月 25 日在香港城市大學舉行“國際百萬森林計劃”在香港的第一次委員會議, 確立了香港區的“國際百萬森林計劃”委員會每年至少籌辦一次國際性的植樹活動讓市民公眾參與, 並且每年舉辦不少於約二十次的植林綠化工作坊予各公司企業、學校及社會團體參與。自 2010 年 06 月至 2012 年 06 月, 香港區的委員會已舉辦了兩次大型的國際植樹活動, 一次中型的本地植樹活動, 和約七十次的植林綠化工作坊及課程, 為約五千多人提供了體驗和學習的機會, 及於香港各地種植了超過 10,000 棵原生樹木。

香港綠色自然聯盟(HKGNU), 於 1998 年創立, 以青少年、長者及其他有意推行環境保育者為主要對象, 推廣保護自然生態環境及社會發展的非牟利綠色組織, 亦為國際植林綠化事務環境教育委員會(ICARE)在香港區的主要組成部分, 及“國際百萬森林計劃”駐香港的主要執行機關之一。此外亦與聯合國環境規劃署、世界地球日委員會、世界濕地組織、HIMA FOUNDATION 等組織聯合進行國際植林綠化工作, 如“國際百萬森林計劃”等。

2012 年在坪洲島上的“國際百萬森林計劃”香港區植樹日, 是一個集教育、生態文化導賞與植樹一身的國際性環境工作, 亦是一個目標旨在在綠化、防沙漠化和教育的計劃。是年的香港區植樹日活動由“國際百萬森林計劃香港區委員會”、“香港綠色自然聯盟(HKGNU)” 主導帶領, “國際植林綠化事務環境教育委員會(香港區)”、“喜馬拉雅自然文明保護協會”等協助舉辦。

## 坪洲島 - 歷史悠久的小鎮



除了多種沿海生物及植物，坪洲亦曾經是珊瑚的天堂，現在還有超過三十五種的珊瑚品種集中在島的北面，另有百分之六十的天然海岸，沿岸有多種生物及海岸雀鳥，而中華白海豚亦在附近海面居住過。坪洲可算是麻雀雖小五臟俱全，加上獨一無二的三百六十度香港海境，令這個小島更添色彩。手指山是坪洲的最高點，拾級而上，除了可以享受綠樹林蔭的清幽鳥語外，到了山頂的鳳萃亭，更可以遠眺青馬大橋、迪士尼公園及愉景灣一帶的景色。坪洲是一個很特別的花崗岩小島。

坪洲島上廟宇林立，包括具有200年歷史的天后廟。早年漁民在廟內存放一副逾百年歷史的八呎鯨魚骨，以供奉天后。天后廟旁亦豎立了一個「奉祭封船碑」，該碑刻於1835年道光年間，是當時政府禁止官員濫用民船作已私用。



而附近的金花廟則在20世紀80年代重修，相傳金花夫人能庇佑善信百子千孫。另外，龍母廟則位於坪洲東灣，其祖廟在廣東悅城有二千二百餘年歷史。據說觸摸廟內龍床可以消災解難及帶來好運。此外，在坪洲北面近大利島處，有一件坪洲「寶物」，就是一株古樹「玉麒麟」。這株百年老樹，長得蒼勁濃茂，島民也很愛護它，特地以圍網保護，免得遊人傷害這坪洲至寶。

坪洲，早在清朝已經是個非常繁榮的貿易市場。除了天后廟前每天的市集開放外，主街永安街有超過兩百多年的歷史，全盛時期街上包羅萬有，基本需求的柴米油鹽醬醋茶都有供應，文房四寶、漁欄、菜欄、肉食檔、雞檔、旅店、海味舖、裁縫、雜貨舖、家庭用品、茶居、藥材舖等等應有盡有。坪洲有相當一段日子，都能自給自足。但最重要還是個貿易中心，除了漁民在島上賣魚及購買必需品外，大嶼山以東之村莊及其他小島將種植的瓜菜、稻米、禽畜等拿到坪洲售賣給坪洲人或批發商，然後購買日常所需，除此之外，漁民及出海貿易的洋船亦在坪洲上糧和水，當時坪洲盛況可想而知。

坪洲的農業發展也許開始於灰窯工業時代，在坪洲耕作的大部份是客家人，他們非常刻苦耐勞和節儉，過著日出而作、日入而息的簡單生活，除了種植菜蔬和稻米之外，還飼養豬和雞、鴨、鵝等禽畜，基本上可以自給自足。但有些客家人會捕魚或做雜貨鋪的生意。古時的中國人每到一個新地方開墾都非常尊重大自然，最先來坪洲定居的客家人並不隨便開發，他們先跟據祖先遺留下來的知識，現在所講「風水學」勘察四周的環境，先找到一片肥沃的土地及水源，附近是否有山和樹阻擋狂風暴雨。選址定了，先祭山神及土地問准「居留權」，然後祭拜天地及祖先，以知會此地的神靈及各種生物先暫避。然後，便建築房屋及風水林，屋後種植大量果樹或有藥用價值的樹，屋前除了種稻米和菜外亦挖掘地穴作儲水及養魚用途。同時設土地神位，祈求山神祐。



坪洲原是個連島沙洲，地勢亦較平坦，加上有充足的水源，漁產非常豐富兼種類繁多，加上肥沃的泥土，因此吸引了不少人在此定居或暫居。坪洲差不多四面都有天然的高山作屏風，西面及東面的海灣更是兩個天然的避風塘，給漁民提供了一個安全的庇護站。根據歷史遺蹟及原居民的敘述，坪洲早在二百多年前已經是個非常發達的漁港，當時拖船多達二百多艘，每年神功戲演出長達五星期（休魚期），船隻一隻接一隻將坪洲與大嶼山連接再一起，所謂「過海不用濕腳」。同時根據漁民敘述因為漁產豐富，他們捕魚生涯比現在舒服得多，基本上不用憂愁憂米，休息時間多，生活悠由自在。他們覺得漁業機械化後，物質雖然豐富了，但相對生活卻辛苦得多。這個發達漁港，由於五十年代以來香港城市化、人口增加、工業發展、到處移山填海等等原因，令海水污染得非常厲害，加上漁船機械化後的濫捕，漁產急劇下降，政府並未因此採取任何改善的行動，由於工業發展岸上提供大量就業機會，漁民改漁從工。海水污染因此並未受到重視。坪洲這個漁港亦難以獨善其身，多個漁產區分別被破壞或成為禁區，例如愉景灣、竹篙灣、狗蚤灣及喜靈洲等。

在香港近代史，灰窯業佔有重要的地位，十九世紀為本地四大初級產業之一。坪洲之灰窯工業始於何時並未有史書記載，但早在十世紀初坪洲灰窯工業已是全港最大，共有十一多間廠房。據史書記載，早在唐代（公元七至十世紀）香港之離島已有漢人利用蠔殼、蜆殼和珊瑚來燒煉，石灰作為房屋之建築材料，除此之外，它還可以用作肥田料（平衡泥之酸鹼度加泥土之養份）殺蟲劑、除草劑、製糖、修補船殼、造紙和染料等作用。五十年中期，青洲英泥在香港大量生產價錢便宜，加上中國及日本開始有白灰在本港銷售，價格便宜，令本港灰窯生意受嚴重打擊難以競爭。而島上的大中國火柴廠是中國上海的火柴大王劉鴻生所建，在一次很傳奇性的機緣巧合，他與坪洲結了一個緣，因為長洲的拒絕，大中國火柴廠便興建於坪洲。由四十年代開始坪洲又進入工業發展的階段，本地全民就業，其他離島甚至香港島的居民也到坪洲上班。當時有全港最大的火柴廠、獨一無二的鋼管廠、以至馳名中外之陶瓷加工廠、還有船、藤廠、柚木廠、牛皮廠、燈泡廠、針廠、手套廠等等。小小的坪洲全盛時候有過百間工廠和山寨廠。成為當時香港唯一的工業小島。

坪洲這個小島，由於它的地理、歷史及人文文化的因素，得以保留百份之七十的綠化土地以及百份之六十的天然海岸，提供了一個完善的生態環境給所有生物，這裏是個生物多樣化的地區。擁有品種繁多的開花植物、蕨類、土生及外來樹木，仙人掌科植物種類甚多，其中最奇特的要數巨大如樹之玉麒麟了，另外高達一米多的龍舌蘭，相信亦是香港所僅見。由於遠離市區空氣清新，地衣的品種也非常多；其次原生植物，水果樹，山草藥品種亦不少。

## “國際百萬森林計劃 2010-2012” 時間廊



2010年09月 – 亞洲區國際百萬森林計劃研討會 (臺北/上海)



2010年10月 國際百萬森林計劃香港區啟動儀式



2007年01月至2012年6月 耕者有其田 – 有機耕作工作坊系列 (國際百萬森林計劃)



2010年03月至2012年7月 生態復育原生樹木植林工作坊系列 (國際百萬森林計劃)



2011年04月 – 香港區第一屆國際百萬森林計劃香港區植樹活動(粉嶺)



2011年08月 – 國際百萬森林計劃亞洲區國際綠林青年大使訓練計劃(臺灣)



2011年09月 – 國際百萬森林計劃香港區委員會就第二屆“國際植樹日”活動進行會議



2011年11月 – 國際百萬森林計劃香港區委員會就舉辦青苗植樹日活動和青年大使義工講解



2012年04月10日 – 國際百萬森林計劃記者招待會



2012年04月13日 – 委員會同事們在搬運樹苗中(中環)



2012年04月15日 – 委員會同事們在搬運樹苗中(坪洲)



2012年04月15日 – 委員會同事們在為樹苗澆水中



2012年04月18日 – 國際百萬森林計劃香港區植樹日簡介會



2012年04月18日 – 國際百萬森林計劃香港區植樹日簡介會(香港城市大學)



2012年04月21日 – 國際百萬森林計劃香港區委員會委員們準備通訊設備中



2012年04月21日 – 國際百萬森林計劃香港區委員會委員們正在透過運輸船搬運物資中



2012年04月22日 – 第二屆國際百萬森林計劃香港區植樹日



2012年04月22日 – (坪洲島) 國際百萬森林計劃香港區植樹日



2012年04月22日 – 國際百萬森林計劃香港區植樹日



2012年04月22日 – 國際百萬森林計劃香港區植樹日



2012年04月22日 – 國際百萬森林計劃香港區植樹日



2012年04月22日 – 國際百萬森林計劃香港區植樹日



2012年06月03日 – 聯合國環境週重訪植林區護理活動



2012年06月03日 – 聯合國環境週重訪植林區護理活動

明年(2013年)04月21日(星期日)再見!



## “國際百萬森林計劃 – 香港區植樹日 2012 – 坪洲島”



聯合國國際百萬森林國際植樹活動

有人曾問我們委員會為何是年的活動會挑選坪洲島呢？其實這是一個情意結。1998 年的冬天，那時我還當學生，一次的學校旅行讓我有機會首次踏足坪洲這個小島。風光如畫、純樸與歷史悠久的風情在數刻鐘內已讓我著迷，從此我便深深地受它吸引，我尤其喜歡它的最高點——手指山。1998-1999 年的那時期，我和那時的同學便是在那裏談我們的理想，那時我的理想是要當一名出色的教師，雖然現在自問不是一位出色的老師，但總算圓了自己的心願，十年間任教過了中學、小學和大專，亦任教了環境、歷史及語文科的講師，能把自己所學的東西傳遞了出去，已很滿足。因此手指山是我的靈感和理想聖地，一直也會不定時帶學生和委員會的委員回去一趟。十二年後，即 2010 年冬，和委員會的委員因回坪洲島進行體能操練，故又路過了手指山，在山頂上看見了山頂以東的一片綠化區遭山火洗禮，頓感惋惜，於是心裏便開始構思如何在那片超過十萬平方呎的燒焦土地上重拾林木森森的景緻。

於是我便和委員會建議，盼望能盡快安排在坪洲該地進行植林復育工作的計劃。但委員會於 2011 年間的計劃編排早已排滿，不能再加入坪洲的植林項目，故我唯有建議在本年春才開始於坪洲該地進行大規模植林復育工作。感謝離島區議會、坪洲鄉事委員會、地政總署、環境局等的支持和悉心引領，使坪洲的植林復育計劃於 2011 年 08 月 26 日順利展開。經八個月的籌備和策劃，終在 2012 年 04 月 22 日，聯合國世界地球日當天為坪洲種下了過千棵重要的原生樹木，當中包括大頭茶、浙江潤楠、楓香、水翁、陰香、木荷等十多種原生品種樹苗，為山火後的焦土再次帶來了生機。接著來的五年，該地依然會由我們進行悉心護理，讓樹苗壯健成長，亦代表著我們香港在植林綠化事務上的支持和堅持。

在香港區委員會安排下，國際百萬森林計劃是與生態復育植林計劃互相配合的，在過去兩年半中已見證了它的成果和努力，以及獲香港各界，包括政府和民間的支持。除香港外，鄰近的澳門、大陸地區、臺灣地區、星馬地區、日韓地區、美加地區、澳洲地區和歐洲地區共有約 100 個城市響應，活動空前盛大，為推廣綠化植林的教學目標提供了不少推動力。在今年於坪洲島上的香港區植樹日裏，雖天氣十分酷熱，但亦無阻我們參加者和工作人員的意志，年紀最少的只有九個月大，由家人攜同參與，年紀最長的則年已七旬多，亦身體力行，讓我們非常鼓舞。在往後的日子裏，我們將聯同更多國際組織和地方組織繼續不遺餘力，組織綠色青年網絡、舉辦更多綠色課程、參與更多國際環境保育的事務、和推廣更多綠化植林的項目，實踐更多教育工作，希望透過更多專業技術人員和年青人的共同努力，攜手創造更綠色的未來。

2012 年 05 月，委員會開始計劃分階段實行“綠洲森林城市計劃”，正式把香港的“國際百萬森林計劃”納入“綠洲森林城鎮計劃”中四項綠化的其中一項，預期除每年舉辦一至兩次大型的公眾植林綠化活動外，更會每年至少行三十次植林綠化工作坊，為香港各區有需要的地方進行生態復育的植林工作，讓香港變得更綠色，成為亞洲其中一個綠洲。除實踐執行外，我們亦一向著重教育和培訓人才，故近三年來我們一直也在執行項目之餘，亦會舉行不同的訓練及教育活動，讓更多義工和學生免費參與，2011 年 6 月始的“國際綠林青年大使計劃”便是我們的教育及培訓項目之一。我們希望更多的有心人、學生能一同參與我們日後更多的使命。

我們這一年間所舉辦推行的活動項目實在不少，但基於篇幅所限，故未能在這小小篇幅中逐一概述，希望能在網頁中 (<http://www.hkgnu.org>)，HKGNU 的面書

(Facebook: <http://www.facebook.com/group.php?v=wall&gid=244698652329>) 中，或在下一期的季刊中再與大家分享吧！希望你們能和我們一起攜手參與，共建更綠色及持續發展的未來環境。

國際百萬森林計劃 - 香港區委員會主席  
香港綠色自然聯盟(HKGNU)理事

國際植林綠化事務環境教育委員會(I CARE)高級委員  
講師 馮啟恩先生 Fung Kai Yan, Mathias FUNG

二零一二年六月二十六日 26/05/2012 筆於坪洲島 - 香港

( Facebook: <http://www.facebook.com/profile.php?id=676922268> )



## “國際百萬森林計劃” 重訪坪洲島植林復育區及“綠洲森林城市計劃”



### 重訪坪洲島植林復育區(5-7月)時間表

5月26日(星期六)	14:00-18:00	(40名)
6月03日(星期日)	11:00-16:00	(50名)
6月09日(星期六)	14:00-18:00	(30名)
6月17日(星期日)	11:00-16:00	(50名)
6月30日(星期六)	11:00-17:00	(40名)
7月08日(星期日)	12:00-17:00	(70名)
7月15日(星期日)	10:30-16:00	(50名)

### 2012年07月08日第六次重訪坪洲東植林復育區之活動流程

植林復育工作之工作範圍包括: 補充樹苗, 除草, 清除垃圾, 施基肥, 疏伐, 澆水, 修枝, 教育講解等。

日期及時間: 2012年07月08日(星期日) 上午11時至下午05時

受邀參與團體/機關: 學校及社區團體義工隊, 公司義工

地點: 坪洲島東部山火後之植林復育區

人數: 70-80人

(參加者將於11:00-11:30分於中環六號碼頭集合, 然後乘坐中午十二時正之快船赴坪洲島; 然後約17:20分在坪洲碼頭集合, 乘坐下午17:50之快船回中環)

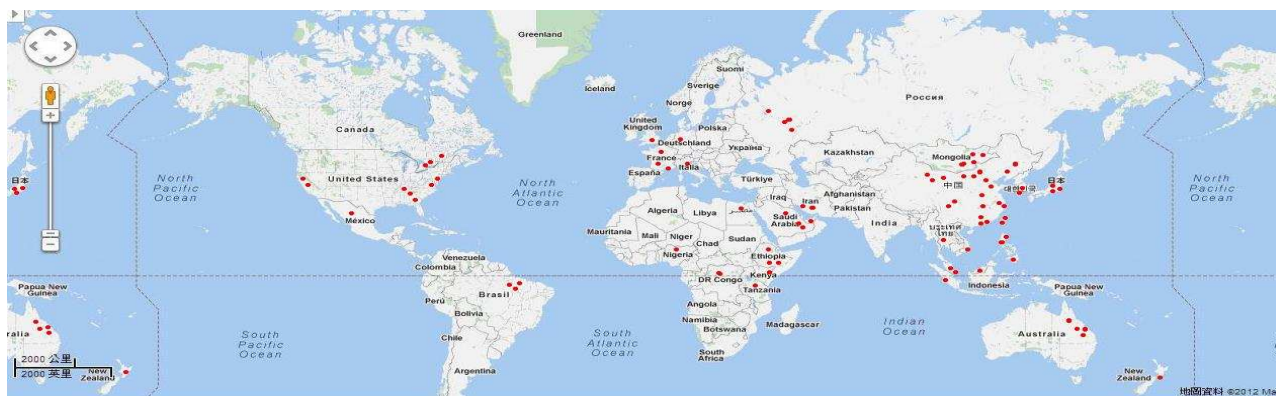
行程大綱

12:30 抵達坪洲島 12:30-13:30 午膳時間 13:30-14:15 於島上之辦事處進行講解及拿取工具及樹苗 14:15-15:00 步行往植林復育區  
15:00-16:30 於植林復育區進行簡單講解及護理工作 16:45-17:15 回程回坪洲碼頭 17:20-17:45 準備登船離開

有意參加者請於7月7日前把參與者名單及聯絡電話電郵至 [info@hkgnu.org](mailto:info@hkgnu.org), 標題請註明“植樹活動”, 活動免費參與。

聯合國國際百萬森林計劃 - 香港區植樹日2012活動照片速遞 [http://www.hkgnu.org/reboisement2012\\_nouveaux.htm](http://www.hkgnu.org/reboisement2012_nouveaux.htm)

電郵/Email: [info@hkgnu.org](mailto:info@hkgnu.org) 坪洲辦事處電話 / Line of Peng Chau Office: (+852) 67782670



“國際百萬森林計劃”下之全球植樹活動地點

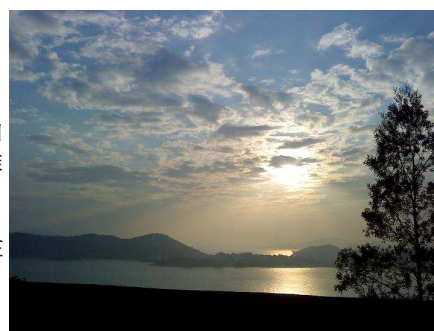
## “綠洲森林城市計劃”

2012-2037年推行, 六個重點, 三個階段。

六個重點: 綠化(郊區綠化/街道綠化/天台綠化/有機耕作 - 國際百萬森林計劃及耕者有其田計劃); 再生能源使用(太陽能/風能/生物能); 水循環系統; 海洋資源護理; 生態文化教育推廣(生態經濟); 廢物廚餘回收系統(再生使團計劃)。

三個階段: 2012-2014 - 綠化及再生能源(坪洲, 大澳或南丫島); 2015-2022 - 上述六項重點在坪洲, 南丫島, 大澳全面推行; 2023-2037 - 上述六項重點在全港合適地點盡量推行。

詳情: <http://www.hkgnu.org/oasis.htm>



## “國際百萬森林計劃”－特別鳴謝

### 各委員會委員及專員 ( Councillors & Officers )

SIR MATHIAS FUNG KAI YAN  
SIR WILLIAM SHUM CHI TAI  
SIR RONALD MAK WANG KEI  
SIR MATTHEW TSANG SIU PAN  
SIR VINCENT WAN HO YIN  
SIR LAM NAM LUNG  
SIR YEUNG CHUNG LAI  
SIR LEUNG HO CHUN  
SIR WILL LAU CHUN WAH  
SIR TONG KA LUN  
SIR JOHN FAN CHUN WANG  
SIR JONATHAN LAM CHUN CHEONG  
SIR WONG HO MAN  
SIR KENT CHEUNG KA HO  
SIR DEREK LEUNG WAI KIN  
SIR JUSTIN WAI CHUNG YIN  
SIR TONY YING YIK KEUNG  
SIR ERIC LEUNG TIT HANG  
SIR IP YING FUNG  
SIR EDWIN YU CHEUK SING  
SIR LI WANG KIT  
SIR HO KA HEI  
SIR KIEF LEUNG SIN KI  
SIR TIM YUEN CHI SHING

MADAM BONNIE CHAN WING TING  
MADAM ANNIE YIP ON YEE  
MADAM AMY WONG KA KAN  
MADAM EVA KWAN HANG YI  
MADAM JENNY KWAN  
MADAM PETULA TSE WAI YAN  
MADAM ARIEL LI MEI YIU  
MADAM LOUISA TANG HIU FAI  
MADAM ZENOBIA CHAN TIN YAN  
MADAM JOY CHAN HOI SUM



### "國際百萬森林計劃 - 香港區植樹日 2012" 主辦及共同行動機關

香港綠色自然聯盟 HKGNU - Hong Kong Green Nature Union ( [www.hkgnu.org](http://www.hkgnu.org) ) ( [info@hkgnu.org](mailto:info@hkgnu.org) );  
"國際百萬森林計劃" 香港區委員會 Committee of International Million Trees (Forest) Project - Trees Planting Day for Hong Kong Region 2012;  
國際植林綠化事務環境教育委員會(香港) International Committee for Affairs of Reforestation Education ( I CARE ) - Hong Kong Division;  
喜馬拉雅自然文明保護協會 HIMA Foundation;  
聯合國環境規劃署 United Nations Environment Programme; 世界地球日委員會 Earth Day Network; 世界濕地組織 World Wetland Network

### 鳴謝機關

香港特別行政區政府 HKSARG - Hong Kong Government;  
坪洲鄉事委員會 Peng Chau Island Rural Committee;  
離島區議會 Islands District Council;  
香港特別行政區政府 HKSARG - Hong Kong Government:  
- 地政總署離島地政處 Islands Lands Office - Lands Department;  
- 民政事務總署離島民政處 Islands Home Affairs Office - Home Affairs Department;  
- 香港警務處坪洲警崗 Hong Kong Police Force - Peng Chau Island Police Station;  
- 香港消防處坪洲消防局 Hong Kong Fire Service Department - Peng Chau Fire Station;  
- 運輸署 Transport Department;  
- 康樂及文化事務署離島辦事處 Islands Office - Leisure and Cultural Services Department  
香港聖約翰救傷隊 Hong Kong St John Ambulance;  
香港地下鐵路有限公司 Hong Kong Mass Transit Railway Corporation (MTRC);  
港九小輪控股有限公司 Hong Kong and Kowloon Ferry Holdings Limited;  
菜聯社(新界蔬菜產銷合作社有限責任聯合總社) (FVMCS) The Federation of Vegetable Marketing Co-operative Societies, Ltd.;  
平民製作 Civil Production;  
嘉頓有限公司 Garden Co. Ltd.;  
威信設計有限公司 Vision Design Product;  
BLING COMMUNICATIONS;  
不眠樂團 The Sleepless Band;  
文明體育用品有限公司 Man Ming Sporting Goods Co. Ltd.;  
香港童軍第十八旅 Hong Kong Scout 18th Group;  
誼永公關有限公司 Forever PR Co. Ltd.;  
香港大學 The University of Hong Kong

### 鳴謝及贊助機關

Adidas Group Ltd.;  
Asia Landscaping Ltd.;  
華潤集團 China Resources Group;  
Diamond Group;  
康宏集團 Convoy Group;  
通用集團 Tung Yung Group;  
飛雅達環保工程有限公司 Viesta Environmental Engineering Co. Ltd.;  
Kenwin Industrial Ltd.

### 網絡伙伴

U Wants; 香港討論區 Hong Kong Discuss Com

## “國際百萬森林計劃” - 特別鳴謝(續)

### 榮譽嘉賓

"國際百萬森林計劃" 香港區委員會主席馮啓恩先生 Committee of International Million Trees (Forest) Project -Trees Planting Day for Hong Kong Region 2012 - Chairperson of the Committee Mr. Mathias FUNG Kai-yan;  
坪洲鄉事委員會主席黃漢權先生 Peng Chau Island Rural Committee Chairman Mr. Ken Wong Hon-kuen;  
坪洲鄉事委員會第一副主席安慶英先生 Peng Chau Island Rural Committee 1st Vice Chairman Mr. On Hing-ying;  
坪洲鄉事委員會第二副主席黃開瑜先生(榮譽勳章) Peng Chau Island Rural Committee 2nd Vice Chairman Mr. Wong Hoi-yue (MH - Metal of Honour);  
離島區議會區議員代表安慶英先生 Island District Council Representative Mr. On Hing-ying;  
香港特別行政區政府 HKSARG - Hong Kong Government:  
- 地政總署離島地政處鄭炳泉先生 Mr. Tony CHENG Ping-chuen - Islands Lands Office - Lands Department;  
- 民政事務總署離島民政處唐詩明小姐 Miss Abigail TONG See-ming - Islands Home Affairs Office - Home Affairs Department;  
- 香港消防處坪洲消防局局長梁嗣宏先生 Mr. LEUNG Tsz-wang - Hong Kong Fire Service Department - Peng Chau Fire Station;  
- 康樂及文化事務署離島辦事處 Islands Office - Leisure and Cultural Services Department ;  
香港地下鐵路有限公司代表關仕明先生 Mr. KWAN Sze-ming, Representative of Hong Kong Mass Transit Railway Corporation (MTRC) Volunteer Team;  
港九小輪控股有限公司廖經理 Mr. LIU, Manager of Hong Kong and Kowloon Ferry Holdings Limited;  
菜聯社(新界蔬菜產銷合作社有限責任聯合總社行政經理喬建欣小姐 (FVMCS) The Federation of Vegetable Marketing Co-operative Societies, Ltd. Executive Manager Miss Judy KIU Kin-yan;  
不眠樂團 The Sleepless Band;  
國際綠林青年大使(香港)代表;  
青年議會秘書長蔡偉傑先生 Mr. Ricky CHOI Wai-kit, Secretary of Youth Council;  
吳小寶勳爵 Miss NG Siu-po; 黃熾雄博士 Dr WONG Chik-hung; 呂天增院長 Mr. LUI Tin-tsang; 李彩寧小姐 Miss Li Choi-ling; 蘇嘉倫先生 Mr. SO Ka-lun; 梁焯滿先生 Mr. LEUNG Cheuk-mun; 陳昭昭小姐 Miss CHAN Chiu-chiu; 楊玉梅小姐 Miss YEUNG Yuk-mui; 傅湛傑先生 Mr. FU Hom-kit; 秀怡小姐 Miss SAU Yee; 魯芬小姐 Miss LOO Fun

### 其他參與機構及小組 - 2012

#### 參與機構:

愛迪達運動用品有限公司 ADIDAS SPORT (HK) LIMITED; 鑽石礦泉水 DIAMOND WATER COMPANY LIMITED;  
華潤創業有限公司 CRC LIMITED ( 3 GROUPS ); 康宏理財控股有限公司 CONVOY FINANCIAL SERVICES HOLDINGS LTD.;  
彪馬運動用品有限公司 PUMA SPORT COMPANY LIMITED; 三菱電機(香港)有限公司 MITSUBISHI ELECTRIC (HK) COMPANY LIMITED;  
JOHNSONS CONTROLS HONG KONG LIMITED; RLP RONALD LU & PARTNERS; ESRI ( CHINA ) HONG KONG LTD;  
JUST GREEN ORG; HONG KONG SIENTA OWNERS CLUB; FUJI ELECTRIC LTD; 香港童軍九龍第十八旅;  
ALIBABA GROUP; SOLOMON SYSTECH LIMITED; 中大印刷(中國)有限公司;  
通用集團; KENWIN GROUPS; VEE 飛雅達環保工程有限公司; BLING COMMUNICATIONS;  
坪洲鄉事委員會 PENG CHAU RURAL COMMITTEE; 離島區議會 ISLANDS DISTRICT COUNCIL; 地政總署 LANDS DEPARTMENT;  
民政事務總署 HOME AFFAIRS DEPARTMENT; 香港消防處 HONG KONG FIRE SERVICE DEPARTMENT;  
香港科技大學 HONG KONG UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY; 香港理工大學 HONG KONG POLYTECHNIC UNIVERSITY;  
香港城市大學 CITY UNIVERSITY OF HONG KONG; 香港大學 UNIVERSITY OF HONG KONG;  
香港大學國際金融管理系 INTERNATIONAL BUSINESS & GLOBAL MANAGEMENT DEPARTMENT, UNIVERSITY OF HONG KONG;  
香港中文大學 CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG; 香港嶺南大學宿舍組 RESIDENTIAL HALL OF LINGNAN UNIVERSITY;  
香港青年佛學社; 人事變動植樹隊; 香港地下鐵路有限公司 MTRC - MASS TRANSIT RAILWAY CORPORATION

#### 參與小組:

ANITA LAU; 健康第一隊; 綠悠悠; 小魔怪; 龍 B; 緣由心生; 千年樹妖; ONE TWO FREE; 梁發堂衛聚; 大灘王潮; 愛心植樹隊;  
GREEN BUGS; HUI'S FAMILY; SO HAPPY; 森林戰隊; 植樹小先鋒; SBC; 不理隊; BINGO; 德望中學青年大使代表隊;  
國際綠林青年大使(香港)代表隊; AG YUEN LONG KAM KWONG CHURCH; HKGNU 代表隊; SUNSHINE; POWER 1;  
I LOVE TREES TEAM; A TEAM; INTERNATIONAL COMMITTEE OF I CARE; 明星隊 STARS TEAM ( e.g. 植樹大使楊玉梅小姐, 植樹大使李彩寧小姐等); 太平紳士隊 JP TEAM; 青年議會代表; 香港特區政府義工隊; 國際百萬森林計劃 - 香港區工作人員團隊



鳴謝: 香港綠色自然聯盟(綠盟/HKGNU)傳訊教育及宣傳科編輯組

Nous n'avons pas la revue de la version française toujours dans ce moment-ci mais nous essayerons le publier dans l'avenir, merci de votre soutiens !

In this moment we still haven't the full English version HKGNU Periodical, but we will try to consider it in the coming years, thank you!

香港綠色自然聯盟季刊 ( Hong Kong Green Nature Union Periodical / La revue trimestrielle de l'association d'écologie de Hong Kong )